

Morfologinė skolintų būdvardžių adaptacija baltų kalbose

Projekto vadovas:	doc. dr. Jurgis Pakerys
Projekto trukmė:	2015.03-12
Projekto biudžetas:	11.585 EUR

Projekto tikslas – ištirti skolintų būdvardžių morfologinės (priesaginės ir galūninės) adaptacijos mechanizmus, veikiančius dabartinėse lietuvių ir latvių kalbose remiantis tarptautinių, slengo žodynų ir kitų papildomų šaltinių duomenimis.

Projekto uždaviniai: (1) nustatyti pagrindines ir šalutines adaptacijos priemones, (2) jų distribuciją semantikos, kalbos donorės, kalbos recipientės atmainos (standartinės ir nestandartinės) ir kitais aspektais, (3) palyginti lietuvių ir latvių kalbų skolinių adaptacines sistemas tarpusavyje, (4) nurodyti jų santykį su kitų pasaulio kalbų būdvardinių skolinių adaptacijos priemonėmis.

Morphological adaptation of adjectival borrowings in Baltic

The project aims at the analysis of morphological adaptation (assignment to inflection class and suffixation) of the borrowed adjectives in modern Lithuanian and Latvian based on the data of dictionaries of internationalisms, slang, and some additional sources.

The main goals are: (1) to identify the central and the peripheral adaptational devices, (2) to characterize their distribution with respect to the donor language and to the variety of the recipient language (standard vs. non-standard), (3) to compare the adaptational systems of Lithuanian and Latvian, (4) to characterize the Baltic systems with respect to the ones found in other languages.

Projektą finansuoja Lietuvos mokslo taryba pagal Lituanistikos plėtros programą (sutarties Nr. LIT-9-7).